

INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR TRUFLUSH MANUAL CLOSET AND URINAL FLUSHOMETERS



TruFlush Models:

TRF 156-1.6

TRF 156-1.28

TRF 196-0.5

TRF 196-0.25

TRF 196-0.125

LIMITED WARRANTY

Unless otherwise noted, Sloan Valve Company warrants this product, manufactured and sold for commercial or industrial uses, to be free from defects in material and workmanship for a period of three (3) years (one (1) year for special finishes, SF faucets, PWT electronics and 30 days for PWT software) from date of first purchase. During this period, Sloan Valve Company will, at its option, repair, replace, or refund the purchase price of any product which fails to conform with this warranty under normal use and service. This shall be the sole and exclusive remedy under this warranty. Products must be returned to Sloan Valve Company, at customer's cost. No claims will be allowed for labor, transportation or other costs. This warranty extends only to persons or organizations who purchase Sloan Valve Company's products directly from Sloan Valve Company for purpose of resale. This warranty does not cover the life of the batteries.

THERE ARE NO WARRANTIES WHICH EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION ON THE FACE HEREOF. IN NO EVENT IS SLOAN VALVE COMPANY RESPONSIBLE FOR ANY CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY MEASURE WHATSOEVER.

PRIOR TO INSTALLATION

This valve is designed for new construction or where there is easily accessed plumbing for the fixture and the valve.

This valve is designed for minimum six inch (153 mm) wall space depth.

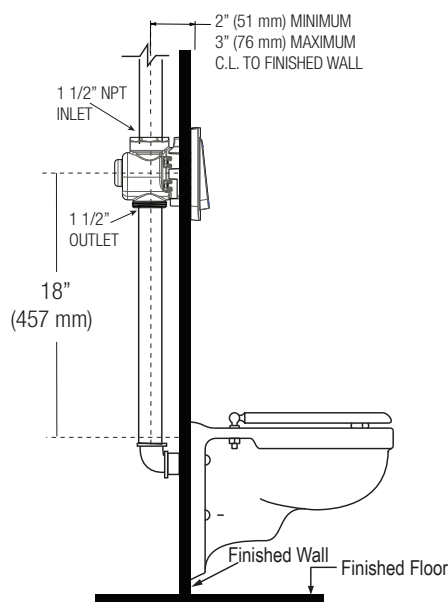
Distance from center of the valve (inlet or outlet pipe) to the finished surface of the wall can vary from 2"-3" (51-76 mm).

Wall plate opening must be minimum of 4" x 4" (102 x 102 mm) to maximum of 4.5" x 4.5" (114 mm x 114 mm). Mud plate is provided and must accompany valve for proper installation. Mud plate is removed after wall is finished.

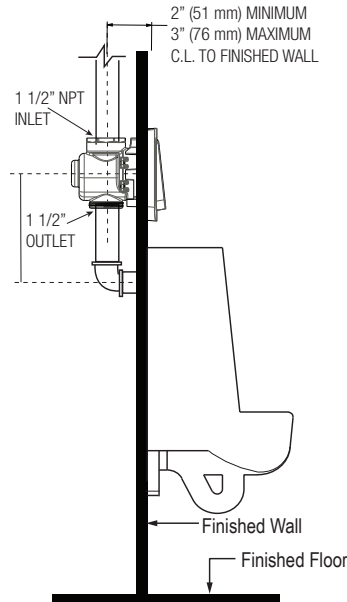
TOOLS REQUIRED FOR INSTALLATION

• Smooth-jawed wrench (at least 2") • Phillips screwdriver • 5/64" hex wrench (supplied) • Wall plate depth guide- (supplied) • Removal tool- (supplied)

ROUGH-IN

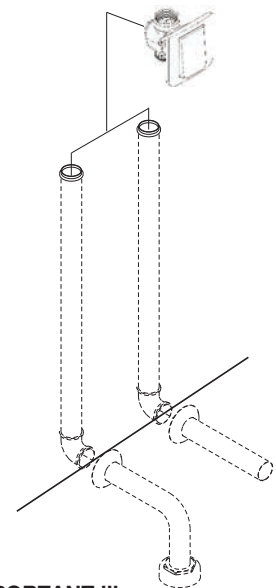


CLOSET



URINAL

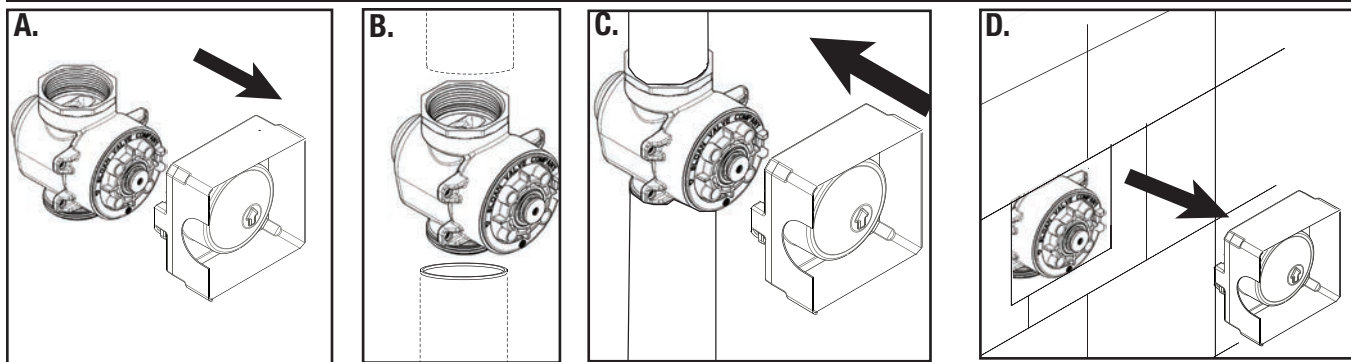
NOTE : Flush Connections shown in dotted lines not included.



!!! IMPORTANT !!!

WITH THE EXCEPTION OF INLET, DO NOT USE PIPE THREAD SEALANT OR PLUMBING GREASE ON VALVE COMPONENTS OR COUPLINGS!

1. CONNECT FLUSHOMETER



A. Remove mud plate and save for later use - **DO NOT DISCARD**

PRIOR TO CONNECTING, MAKE SURE SUPPLY LINES ARE FLUSHED OUT- DEBRIS CAN CAUSE VALVE TO MALFUNCTION OR DAMAGE CAN ENSUE

B. Connect inlet pipe to top of flushometer, tighten securely with Fixed jaw wrench. Connect fixture flush connection to bottom of flushometer, tighten securely

C. Reinstall mud plate to valve. Finish the wall

D. Remove mud plate and discard

NOTE. Wall plate opening must be minimum of 4" x 4" (102 x 102 mm) to maximum of 4.5" x 4.5" (114 mm x 114 mm)

2. ADJUST CONTROL FLOW

If supply line was flushed and is clean of debris, proceed to step **P**.

If supply line was not previously flushed, follow steps **A-Q**.

Valve is shipped with the flow adjustment turned off.

A. Ensure activation assembly is turned fully clockwise to make sure water is off

B. Push plunger screw in center to relieve pressure

C. Remove orange safety ring by squeezing pins together

D. Grab with fingers or pliers and pull out activation assembly. Do not rotate to avoid turning water on!

E. Remove piston by pulling it straight out

F. Reinstall activation assembly and press until fully seated

G. Reinstall orange safety ring securely

H. Using tool, (Screwdriver or wrench) turn activation assembly counter clockwise slowly to open flow of water to flush the lines- careful not to overflow the fixture

I. Once lines are flushed clear, turn activation assembly clockwise to shut water flow off

J. Push button/plunger in center to relieve pressure

K. Remove orange safety ring by squeezing pins together

L. Grab with fingers or pliers and pull out activation assembly.

Do not rotate to avoid turning water on!

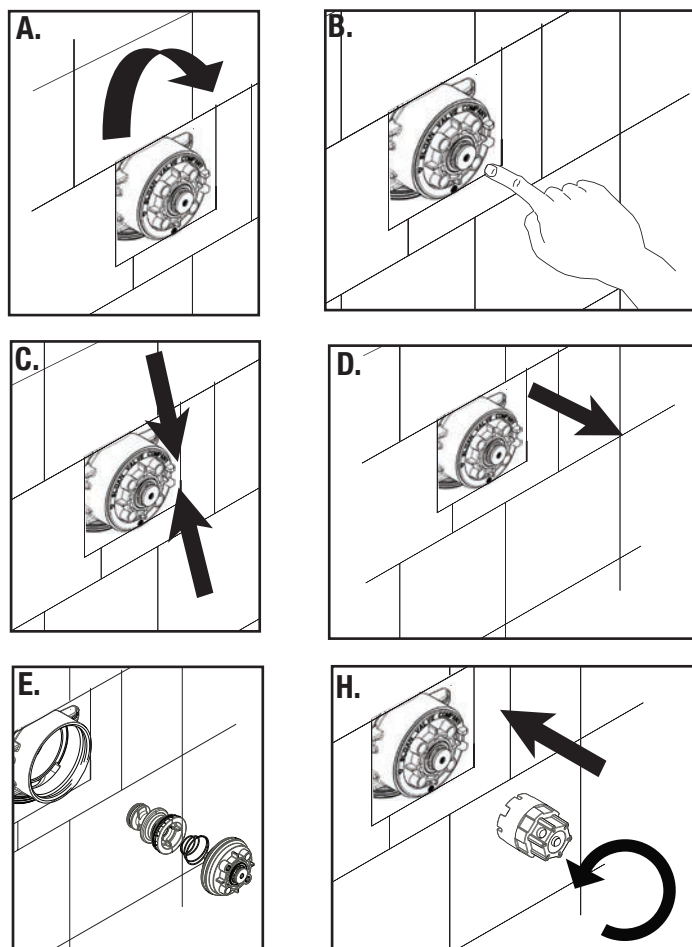
M. Reinstall piston- insert colored end first until fully seated

N. Reinstall activation assembly and press until fully seated

O. Reinstall orange safety ring securely

P. Using tool (screwdriver or wrench), turn activation assembly slowly counterclockwise to open flow of water

Q. Push plunger screw to activate flush and adjust water flow as needed by rotating activation assembly (clockwise to lessen flow and counter clock wise to increase flow)



3. INSTALL BUTTON/BRACKET ASSEMBLY

A. Retrieve button/bracket assembly from box

B. Lift up button by releasing the snap feature and lift button up to 90 degrees until it locks in up position

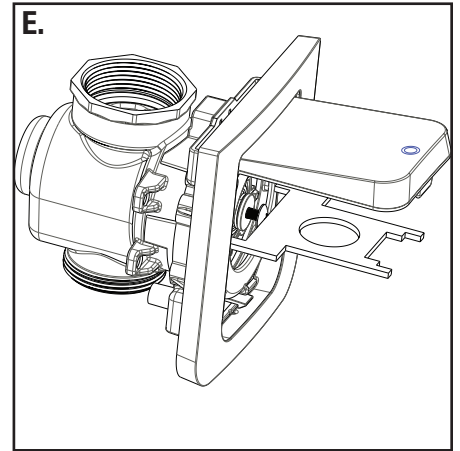
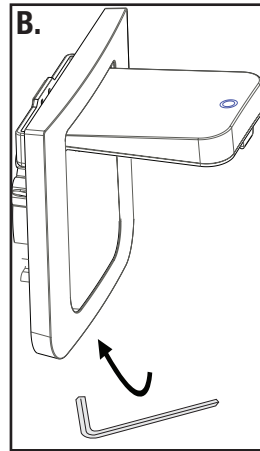
C. Mount black wall bracket to valve, centering wall bracket to valve. Secure wall bracket evenly with three screws provided until bracket flush with wall.

D. Slide chrome wall plate over button and wall bracket and secure to black bracket with two screws provided

E. Choose one of three plunger screws and nut provided and thread into plunger. Using depth guide provided, adjust depth of plunger screw until screw touches depth guide (use provided alternate length screws if necessary) and secure with nut.

F. Rotate button down until it snaps/locks into place

G. Test flush by pushing button (make sure button is not pushing screw when in resting position)



TROUBLESHOOTING GUIDE

1. Flushometer does not function (no water/flush).

- A.** Ensure water supply to valve is turned on.
- B.** Shut off sleeve is in closed position. Turn counterclockwise to open water flow.
- C.** Plunger screw is not adjusted properly. Adjust screw using depth guide.

2. Volume of water is not sufficient to evacuate the bowl.

- A.** Shut off sleeve is not open wide enough. Adjust shut off sleeve for desired delivery of water volume.
- B.** Urinal piston parts installed in a Closet flushometer. Replace piston with proper Closet gpf piston (1.6/6.0 Lpf or 1.28/4.8 Lpf).
- C.** Water supply volume or pressure is inadequate (low). If the fixture does not siphon or evacuate the bowl, steps must be taken to increase the water supply pressure and/or volume. Contact the fixture manufacturer for minimum water supply requirements of the fixture.
- D.** Plunger screw is not adjusted properly. Adjust screw using depth guide.

3. Flushometer closes off immediately.

- A.** Urinal piston parts installed in a Closet flushometer. Replace piston with proper Closet gpf piston (1.6/6.0 Lpf or 1.28/4.8 Lpf).
- B.** Piston lip seal may be damaged or worn. Replace with new correct gpf/Lpf piston.
- C.** Plunger screw is not adjusted properly. Adjust screw using depth guide.

4. Length of flush is too short (Short Flush).

- A.** Incorrect piston is installed in Flushometer; for instance, Urinal assembly inside a Closet Flushometer, or High Efficiency assembly inside a higher consumption fixture. Determine the flush volume required by the fixture and replace with proper gpf/Lpf piston. Use valve label and markings on fixture for reference.
- B.** Piston lip seal may be damaged or worn. Replace with new correct gpf/Lpf piston.
- C.** Plunger screw is not adjusted properly. Adjust screw using depth guide.

5. Length of flush is too long (Long Flush) or continuous.

- A.** Metering bypass hole in piston is clogged. Remove the piston O-ring from groove and wash under running water. Replace piston if cleaning does not correct the problem.
- B.** Supply line water pressure has dropped and is not sufficient to close the valve. Close shut off sleeve until pressure is restored.
- D.** Piston is damaged. Replace with new proper gpf/Lpf piston
- E.** Incorrect Piston is installed in Flushometer; for instance, Urinal assembly inside a Closet flushometer, or High Efficiency assembly inside a higher consumption fixture. Determine the flush volume required by the fixture and replace piston. Use valve label and markings on fixture for reference.

6. Chattering noise is heard during flush.

- A.** Reduce flow pressure by turning shut off sleeve clockwise.

CARE AND CLEANING

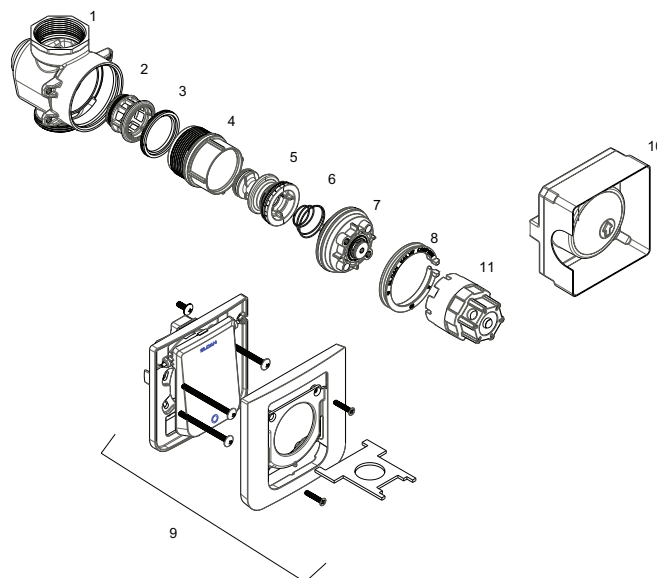
DO NOT use abrasive or chemical cleaners (including chlorine bleach) to clean Flushometers that may dull the luster and attack the chrome or special decorative finishes. Use ONLY mild soap and water, then wipe dry with clean cloth or towel. While cleaning the bathroom tile, protect the Flushometer from any splattering of cleaner. Acids and cleaning fluids will discolor or remove chrome plating.

PARTS LIST

Item No.	Part No.	Description
1	GBL-1	Valve Body
2	GBL-16	Main Seat Retainer
3	GBL-9	Main Seat
4	GBL-66-A	Shut off Sleeve Assembly
5	See Table	Piston Assembly
6	GBL-69	Conical Spring
7	See Table	Activation Assembly
8	GBL-19	Safety Collar
9	GBL-36-A	Wall Plate Assembly
10	GBL-29	Mud Plate
11	GBL-53	Adjusting Tool

Manufactured in the U.S.A by Sloan Valve Company under one or more of the following patents: U.S. Patents. 5,295,655; 5,542,718; 5,558,120; 5,564,460; 5,730,415; 5,865,420; 5,887,848; 5,967,182. Other Patents Pending.

Bak-Chek®, Para-Flo®, PERMEX®, Turbo-Flo®



PISTON PARTS LIST SELECTION GUIDE

Code No.	Part No.	Description	Piston Body Color	Flow Control Color
3340005	GBL-1005-A	1.6 gpf/6.0 Lpf TruFlush closet piston assembly	Natural	Green
3340006	GBL-1006-A	1.28 gpf/4.8 Lpf TruFlush closet piston assembly	Grey	Green
3340007	GBL-1007-A	0.5 gpf/1.9 Lpf TruFlush urinal piston assembly	Grey	Red
3340008	GBL-1008-A	0.25 gpf/1.0 Lpf TruFlush urinal piston assembly	Grey	Burgandy
3340009	GBL-1009-A	0.125 gpf.0.5 Lpf TruFlush urinal piston assembly	Grey	Pink

ACTIVATION ASSEMBLY SELECTION GUIDE

Code No.	Part No.	Description	Plunger Color
3340000	GBL-1000-A	1.6 gpf/6.0 Lpf closet activation assembly	Green
3340001	GBL-1001-A	1.28 gpf/4.8 Lpf closet activation assembly	Purple
3340002	GBL-1002-A	0.5 gpf/1.9 Lpf urinal activation assembly	Red
3340003	GBL-1003-A	0.25 gpf/1.0 Lpf urinal activation assembly	Burgandy
3340004	GBL-1004-A	0.125 gpf.0.5 Lpf urinal activation assembly	Pink

NOTE: The information contained in this document is subject to change without notice.

SLOAN • 10500 SEYMOUR AVENUE • FRANKLIN PARK, IL 60131
 Phone: 1-800-9-VALVE-9 or 1-800-982-5839 • Fax: 1-800-447-8329 • www.sloanvalve.com

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA FLUXÓMETROS TRUFLUSH MANUALES PARA SANITARIO Y MINGITORIO



Modelos TruFlush:

TRF 156-1.6

TRF 156-1.28

TRF 196-0.5

TRF 196-0.25

TRF 196-0.125

GARANTÍA LIMITADA

Excepto que se especifique de otra manera, Sloan Valve Company garantiza que este producto, fabricado y vendido para usos comerciales o industriales está libre de defectos de material o mano de obra por un período de tres (3) años (un (1) año para acabados especiales, llaves SF, electrónica PWT y 30 días para software PWT) desde la fecha de compra inicial. Durante este período, Sloan Valve Company, a su discreción, reparará, reemplazará o reembolsará el precio de compra de cualquier producto que no cumpla con esta garantía bajo uso y servicio normales. Ésta será la única y exclusiva solución con esta garantía. Los productos deben devolverse a Sloan Valve Company, por cuenta del cliente. No se aceptarán reclamaciones por mano de obra, transporte u otros costos. Esta garantía se extiende sólo a personas u organizaciones que compren productos de Sloan directamente a Sloan Valve Company con fines de reventa. Esta garantía no cubre la vida de las baterías.

NO EXISTEN GARANTÍAS QUE SE EXTIENDAN MÁS ALLÁ DE LA DESCRIPCIÓN EN LA PRESENTE PORTADA. EN NINGÚN CASO SLOAN VALVE COMPANY ES RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO CONSECUENTE DE NINGUNA NATURALEZA.

PREVIO A LA INSTALACIÓN

Esta válvula está diseñada para construcciones nuevas o donde haya plomería de fácil acceso para el accesorio y la válvula.

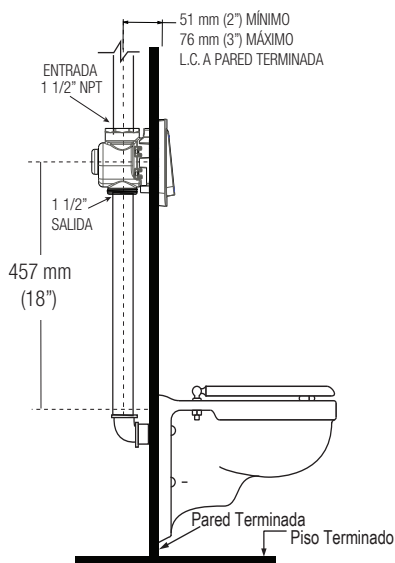
Esta válvula está diseñada para una profundidad mínima de espacio de pared de 153 mm (6 pulg). La distancia del centro de la válvula (tubo de entrada o salida) a la superficie terminada de la pared puede variar 51-76 mm (2"-3").

La apertura de la placa de pared debe ser de un mínimo de 102 x 102 mm (4" x 4") a un máximo de 114 x 114 mm (4.5" x 4.5"). La placa protectora se incluye y debe acompañar a la válvula para una instalación correcta. La placa protectora se remueve después de que se termina la pared.

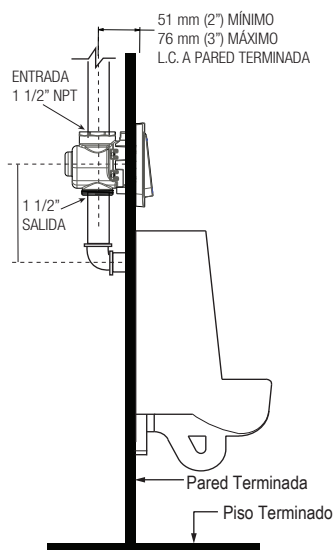
HERRAMIENTAS REQUERIDAS PARA LA INSTALACIÓN

• Llave de mandíbula lisa (mínimo 2") • Desarmador Phillips • Llave hex 5/64" (Incluida) • Guía profundidad placa de pared- (Incluida) • Herramienta remoción- (Incluida)

PREPARACIÓN

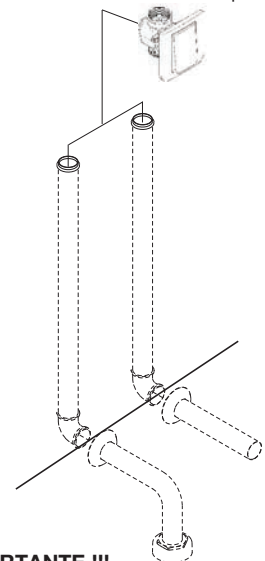


SANITARIO



MINGITORIO

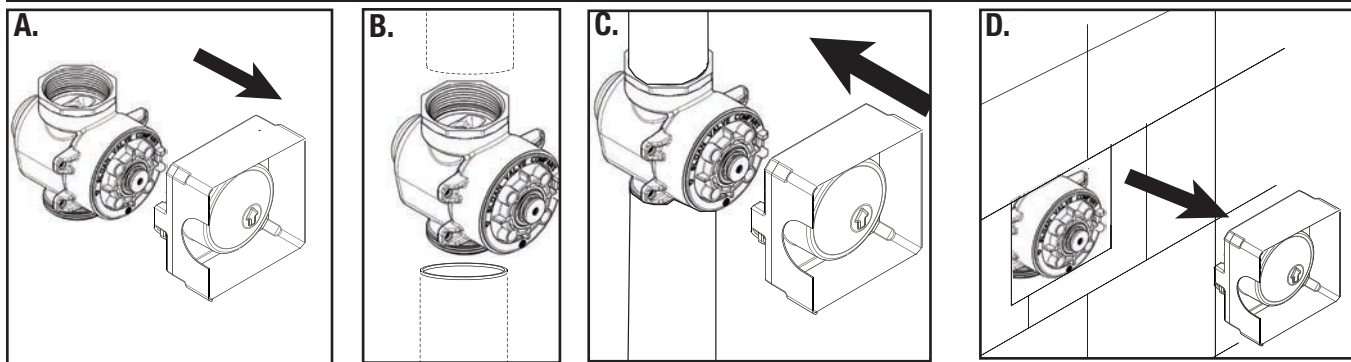
NOTA: No se incluyen las Conexiones de Descarga que se muestran en líneas punteadas.



!!! IMPORTANTE !!!

EXCEPTO POR LA ENTRADA, ¡NO USE SELLADOR DE TUBO O GRASA DE PLOMERÍA EN NINGÚN COMPONENTE O ACOUPLE DE VÁLVULA!

1. CONECTE EL FLUXÓMETRO



A. Remueva la placa protectora y guárdela para uso posterior - **NO LA ELIMINE**

ANTES DE CONECTAR, ASEGÚRESE DE QUE TODAS LAS LÍNEAS DE SUMINISTRO ESTÉN DESCARGADAS - LA BASURA PUEDE HACER QUE LA VÁLVULA FALLE O PUEDE RESULTAR EN DAÑOS

B. Conecte el tubo de entrada a la parte superior del fluxómetro, apriete firmemente con una llave de mandíbulas fijas. Conecte la conexión de descarga del accesorio a la parte inferior del fluxómetro, apriete firmemente

C. Vuelva a instalar la placa protectora a la válvula. Termine la pared

D. Remueva la placa protectora y elimínela

NOTA. La apertura para placa de pared debe ser de un mínimo de 102 x 102 mm (4" x 4") a un máximo de 114 x 114 mm (4.5" x 4.5")

2. AJUSTE EL FLUJO DE CONTROL

Si la línea de suministro se descargó y está libre de

basura, proceda al paso **P**.

Si la línea no se descargó antes, siga los pasos **A-Q**.

La válvula se envía con el ajuste de flujo cerrado.

A. Asegúrese de que el ensamblaje de activación esté completamente girado en el sentido de las manecillas del reloj para asegurarse de que el agua esté cerrada

B. Empuje el tornillo del vástago en el centro para aliviar la presión

C. Remueva el anillo de seguridad naranja apretando los pasadores

D. Tome el ensamblaje de activación con los dedos o con pinzas y extráigalo. ¡No lo gire para evitar abrir el agua!

E. Remueva el pistón jalándolo en forma recta

F. Reinstale el ensamblaje de activación y presione hasta que asiente por completo

G. Reinstale firmemente el anillo de seguridad naranja

H. Con la herramienta, (Desarmador o llave) gire el ensamblaje de activación lentamente en sentido contrario al de las manecillas del reloj para abrir el flujo de agua para descargar las líneas - tenga cuidado de no rebosar el accesorio

I. Ya que las líneas estén bien descargadas, gire el ensamblaje de activación en el sentido de las manecillas del reloj para cerrar el flujo de agua

J. Empuje el vástago en el centro para aliviar la presión

K. Remueva el anillo de seguridad naranja apretando los pasadores

L. Tome el ensamblaje de activación con los dedos o con pinzas y extráigalo. ¡No lo gire para evitar abrir el agua!

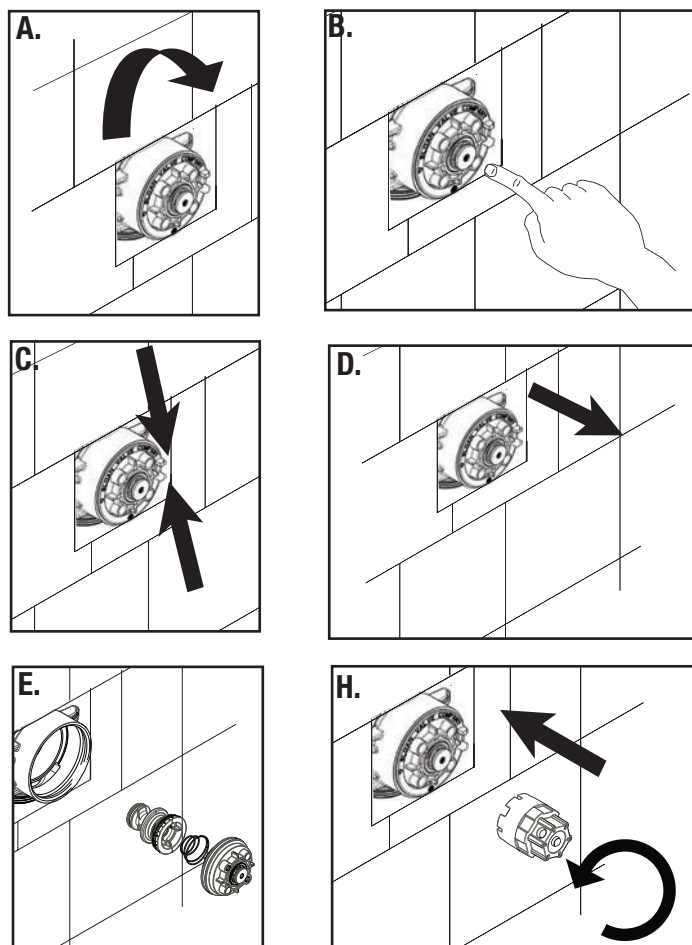
M. Reinstale el pistón- inserte el extremo de color primero hasta que asiente completamente

N. Reinstale el ensamblaje de activación y presione hasta que asiente completamente

O. Reinstale firmemente el anillo de seguridad naranja

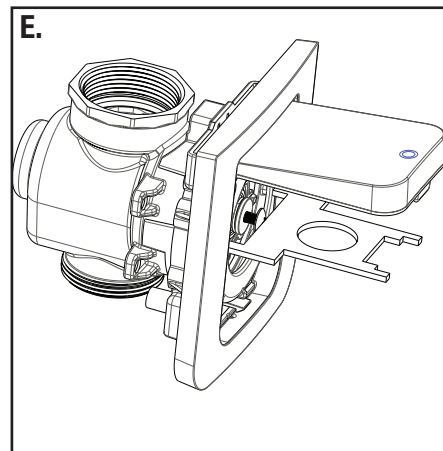
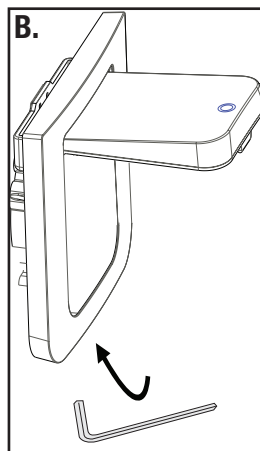
P. Con la herramienta (desarmador o llave) gire el ensamblaje de activación lentamente en sentido contrario al de las manecillas del reloj para abrir el flujo de agua

Q. Empuje el tornillo del vástago para activar la descarga y ajuste el flujo de agua conforme se necesite girando el ensamblaje de activación (en el sentido de las manecillas del reloj para reducir el flujo y en sentido contrario al de las manecillas del reloj para aumentar el flujo)



3. INSTALE EL ENSAMBLE DE BOTÓN/SOPORTE

- A. Extraiga el ensamble de botón/sopORTE de la caja
- B. Levante el botón liberando la función de broche y levante el botón a 90 grados hasta que se bloquee en la posición arriba
- C. Monte el soporte de pared negro a la válvula, centrando el soporte de pared a la válvula. Asegure el soporte de pared uniformemente con tres tornillos incluidos hasta que esté al ras con la pared.
- D. Deslice la placa de pared cromada sobre el botón y el soporte de pared y asegure al soporte negro con dos tornillos incluidos
- E. Elija uno de los tres tornillos de vástago y contratuercas incluidos y enrosque en el vástago. Con la guía de profundidad incluida, ajuste la profundidad del tornillo del vástago hasta que el tornillo toque la guía de profundidad y asegure con la contratuercas (use tornillos de longitud alterna incluidos si es necesario)
- F. Gire el botón hacia abajo hasta que abra/bloquee en su lugar
- G. Pruebe la descarga empujando el botón (asegúrese de que el botón no empuje el tornillo estando en posición de reposo)



GUÍA PARA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. El Fluxómetro no funciona (no hay agua/descarga).

- A. Asegúrese de que el suministro de agua a la válvula esté abierto.
- B. La funda de cierre está en posición cerrada. Gire en sentido contrario al de las manecillas del reloj para abrir el flujo de agua.
- C. El tornillo del vástago no está ajustado correctamente. Ajuste el tornillo con la guía de profundidad.

2. El volumen de agua no es suficiente para evacuar la taza.

- A. La funda de cierre no está suficientemente abierta. Ajuste la funda de cierre para el volumen deseado de suministro de agua.
- B. Piezas de pistón de mingitorio en un fluxómetro de Sanitario. Reemplace el pistón con un pistón de Sanitario de gpf correctos (6.0/1.6 Lpf o 4.8/1.28 Lpf).
- C. El volumen o presión de suministro de agua es inadecuado (bajo). Si el accesorio no hace acción de sifón o no evacúa la taza, se deben tomar acciones para aumentar la presión y/o volumen de suministro de agua. Contacte al fabricante del accesorio para conocer los requerimientos mínimos de suministro de agua del accesorio.
- D. El tornillo del vástago no está ajustado correctamente. Ajuste el tornillo con la guía de profundidad.

3. El fluxómetro se cierra de inmediato.

- A. Piezas de pistón de mingitorio en un fluxómetro de Sanitario. Reemplace el pistón con un pistón de Sanitario de gpf correctos (6.0/1.6 Lpf o 4.8/1.28 Lpf).
- B. El sello del borde del pistón puede estar dañado o desgastado. Reemplace con un pistón nuevo de Lpf/gpf correctos.
- C. El tornillo del vástago no está ajustado correctamente. Ajuste el tornillo con la guía de profundidad.

4. La duración de la descarga es muy corta (Descarga Corta).

- A. Pistón incorrecto instalado en Fluxómetro; por ejemplo, ensamble de Mingitorio dentro de un Fluxómetro de Sanitario, o ensamble de Alta Eficiencia dentro de un accesorio de alto consumo. Determine el volumen de descarga requerido por el accesorio y reemplace con el pistón de Lpf/gpf correctos. Use la etiqueta de la válvula y las marcas en el accesorio para referencia.
- B. El sello del borde del pistón puede estar dañado o desgastado. Reemplace con un pistón nuevo de Lpf/gpf correctos.
- C. El tornillo del vástago no está ajustado correctamente. Ajuste el tornillo con la guía de profundidad.

5. La duración de la descarga es muy larga (Descarga Larga) o continua.

- A. Orificio de sobrepaso de medición obstruido. Remueva la junta tórica de la ranura del pistón y lave con agua corriente. Reemplace el pistón si la limpieza no corrige el problema.
- B. La presión del agua de la línea de suministro ha descendido y no es suficiente para cerrar la válvula. Cierre la funda de cierre hasta que se restablezca la presión.
- D. Pistón dañado. Reemplace con un pistón nuevo de Lpf/gpf correctos
- E. Pistón incorrecto instalado en Fluxómetro; por ejemplo, ensamble de Mingitorio dentro de un Fluxómetro de Sanitario, o ensamble de Alta Eficiencia dentro de un accesorio de alto consumo. Determine el volumen de descarga requerido por el accesorio y reemplace el pistón. Use la etiqueta de la válvula y las marcas en el accesorio para referencia.

6. Se escucha ruido de golpeteo durante la descarga.

- A. Reduzca la presión del flujo girando la funda de cierre en el sentido de las manecillas del reloj.

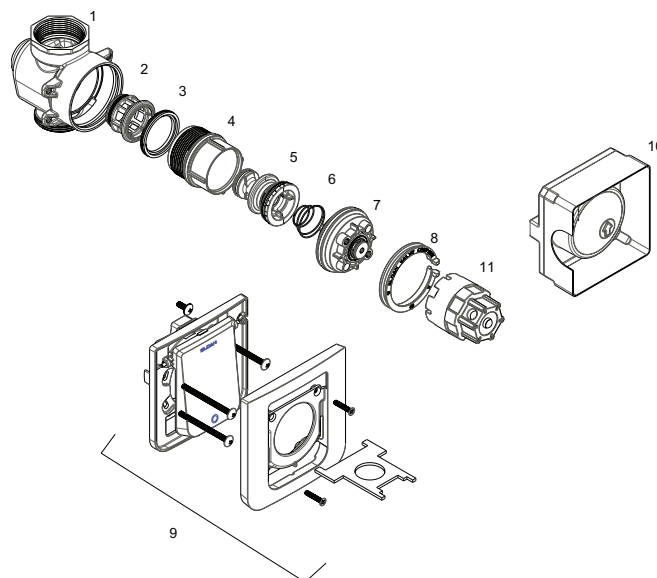
CUIDADO Y LIMPIEZA

NO USE limpiadores abrasivos o químicos (incluyendo cloro) para limpiar Fluxómetros pues pueden opacar el brillo y atacar el cromo o los acabados decorativos especiales. Use ÚNICAMENTE jabón suave y agua, luego seque con trapo o toalla limpios. Al limpiar el azulejo del cuarto de baño, proteja el Fluxómetro de cualquier salpicadura del limpiador. Los ácidos y fluidos de limpieza decolorarán o remueven la chapa de cromo.

LISTA DE PIEZAS

Item No.	Pieza No.	Descripción
1	GBL-1	Cuerpo de la Válvula
2	GBL-16	Retenedor de Asiento Principal
3	GBL-9	Asiento Principal
4	GBL-66-A	Ensamble de Funda de Cierre
5	Ver Tabla	Ensamble de Pistón
6	GBL-69	Resorte Cónico
7	Ver Tabla	Ensamble de Activación
8	GBL-19	Collar de Seguridad
9	GBL-36-A	Ensamble de Placa de Pared
10	GBL-29	Placa de Protección
11	GBL-53	Herramienta de Ajuste

Fabricado en los EE UU por Sloan Valve Company bajo una o más de las siguientes patentes: Patentes EEUU. 5,295,655; 5,542,718; 5,558,120; 5,564,460; 5,730,415; 5,865,420; 5,887,848; 5,967,182. Otras Patentes en Trámite. Bak-Chek®, Para-Flo®, PERMEX®, Turbo-Flo®



GUÍA DE SELECCIÓN DE LISTA DE PIEZAS DE PISTÓN

No. Código	No. Pieza	Descripción	Color Cuerpo Pistón	Color Control de Flujo
3340005	GBL-1005-A	6.0 Lpf/1.6 gpf TruFlush ensamble de pistón de sanitario	Natural	Verde
3340006	GBL-1006-A	4.8 Lpf/1.28 gpf TruFlush ensamble de pistón de sanitario	Gris	Verde
3340007	GBL-1007-A	1.9 Lpf/0.5 gpf TruFlush ensamble de pistón de mingitorio	Gris	Rojo
3340008	GBL-1008-A	1.0 Lpf/0.25 gpf TruFlush ensamble de pistón de mingitorio	Gris	Vino
3340009	GBL-1009-A	0.5 Lpf/0.125 gpf. TruFlush ensamble de pistón de mingitorio	Gris	Rosa

GUÍA DE SELECCIÓN DE ENSAMBLE DE ACTIVACIÓN

No. Código	No. Pieza	Descripción	Color Vástago
3340000	GBL-1000-A	6.0 Lpf/1.6 gpf ensamble de activación de sanitario	Verde
3340001	GBL-1001-A	4.8 Lpf/1.28 Lpf ensamble de activación de sanitario	Morado
3340002	GBL-1002-A	1.9 Lpf/0.5 Lpf ensamble de activación de mingitorio	Rojo
3340003	GBL-1003-A	1.0 Lpf/0.25 gpf ensamble de activación de mingitorio	Vino
3340004	GBL-1004-A	0.5 Lpf/0.125 gpf ensamble de activación de mingitorio	Rosa

NOTA: La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

SLOAN • 10500 SEYMOUR AVENUE • FRANKLIN PARK, IL 60131
Teléfono: 1-800-9-VALVE-9 o 1-800-982-5839 • Fax: 1-800-447-8329 • www.sloanvalve.com